

AMTSBLATT

der Gemeinde Hörsel



Hörselbote



20. Jahrgang

Freitag, den 1. Juli 2022

Nr. 6

Nächster Redaktionsschluss: Mittwoch, 20.07.2022

Nächster Erscheinungstermin: Freitag, 29.07.2022

*Im Amtsblatt der Gemeinde Hörsel
erfolgen amtliche und nichtamtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Hörsel*

SCHUL-FEST

**Theater,
Teamspiele,
Modenschau
und vieles mehr!**

**1. JULI
14-18 UHR**

BERTHA-VON-SUTTNER-
SCHULE

Für das leibliche Wohl ist gesorgt!

Amtlicher Teil

Bekanntmachungen

Bekanntmachung der Beschlüsse des Gemeinderates der Gemeinde Hörsel

Wir möchten darauf hinweisen, dass die in den Beschlüssen aufgeführten Anlagen, sofern sie nachfolgend nicht mit veröffentlicht sind, während der üblichen Sprechzeiten der Gemeindeverwaltung im Hauptamt eingesehen werden können.

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am 18.05.2022 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 16/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 18.05.2022 die als Anlage beigefügte Satzung zur 2. Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hörsel.
Der Beschluss wird mehrheitlich angenommen.

Beschluss-Nr. 17/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 18.05.2022, den Auftrag für die Instandsetzung der Hörselbrücke im OT Mechterstädt in Höhe von 537.570,61 Euro/brutto an das Unternehmen Ingenieurbau Bergmann GmbH aus Erfurt zu vergeben. Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Auftrag entsprechend auszulösen.
Die überplanmäßige Ausgabe i.H.v. 99.630,43 Euro auf der Haushaltsstelle 2.63000.94040 wird genehmigt. Die Finanzierung erfolgt durch eine Entnahme aus der allgemeinen Rücklage.
Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 18/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 18.05.2022 den 1. Vertrag über die Kostenbeteiligung an den Investitionskosten zur Herstellung der öffentlichen Entwässerungseinrichtung für das Jahr 2021 in Höhe von 14.297,67 €.
Der Bürgermeister wird ermächtigt, den Vertrag entsprechend zu unterzeichnen.
Der Gemeinderat beschließt die außerplanmäßige Ausgabe i.H.v. 14.297,67 € auf der Haushaltsstelle 2.63000.98324. Die Finanzierung erfolgt durch die Haushaltsstelle 2.63000.94066.
Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am 09.06.2022 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 19/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 09.06.2022 die Zulässigkeit des Einwohnerantrages vom 04.05.2022 zum Bau eines Radweges von Trügleben nach Teutleben sowie eines Radweges von Trügleben nach Gotha.
Der Beschluss wird mehrheitlich angenommen.

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel hat im öffentlichen Teil seiner Sitzung am 21.06.2022 folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr. 21/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 21.06.2022 die 1. Nachtragshaushaltssatzung samt ihrer Anlagen für das Haushaltsjahr 2022.
Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 22/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 21.06.2022 den fortgeschriebenen Finanzplan und das ihm zugrunde liegende Investitionsprogramm für den Planungszeitraum 2021 - 2025.
Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Beschluss-Nr. 23/2022

Der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel beschließt in seiner Sitzung am 21.06.2022 den Einwohnerantrag zum Bau eines Radweges von Trügleben nach Teutleben sowie eines Radweges von Trügleben nach Gotha entsprechend des Radwegekonzeptes des Landkreises Gotha abzulehnen.
Der Beschluss wird einstimmig angenommen.

Öffentliche Bekanntmachung

der Satzung zur 2. Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hörsel

Mit Beschluss Nr. 16/2022 vom 18.05.2022 hat der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel in seiner Sitzung am 18.05.2022 die Satzung zur 2. Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hörsel beschlossen.
Die Satzung wurde gemäß § 21 Abs. 3 S. 1 der Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) der Rechtsaufsichtsbehörde beim Landratsamt Gotha vorgelegt.
Die Rechtsaufsichtsbehörde hat mit Schreiben vom 10.06.2022 den Eingang der Satzung bestätigt. Die Satzung darf gemäß § 21 Abs. 3 Satz 3 ThürKO vor Ablauf eines Monats nach Erhalt der Eingangsbestätigung öffentlich bekannt gemacht werden.
Die Satzung zur 2. Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hörsel sowie der Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO werden hiermit öffentlich bekanntgemacht.

Hinweis gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO

Es wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund der Thüringer Kommunalordnung erlassen worden sind, beim Zustandekommen vorstehender Satzung nach Ablauf eines Jahres seit dieser Bekanntmachung gemäß § 21 Abs. 4 ThürKO nicht mehr geltend gemacht werden kann, es sei denn, die Vorschriften über die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung sind verletzt worden oder der Form- oder Verfahrensmangel ist gegenüber der Gemeinde vorher gerügt und dabei die verletzte Rechtsvorschrift und die Tatsache bezeichnet worden, die den Mangel ergibt.

Hörsel, den 22.06.2022

i. V. Kühn
Bürgermeister

Satzung

zur 2. Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hörsel

Aufgrund der §§ 19 Abs. 1 und 20 Abs. 1 der Thüringer Gemeinde- und Landkreisordnung (Thüringer Kommunalordnung – ThürKO) vom 16. August 1993 (GVBl. S. 501) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), in der jeweils gültigen Fassung, hat der Gemeinderat der Gemeinde Hörsel in seiner Sitzung am 18.05.2022 die Satzung zur 2. Änderung der Hauptsatzung der Gemeinde Hörsel beschlossen:

§ 1 Änderung

Die Hauptsatzung der Gemeinde Hörsel vom 26.04.2019, bekanntgemacht im Amtsblatt „Hörselbote“ am 31.05.2019, geändert durch Satzung vom 06.04.2022, bekanntgemacht im Amtsblatt „Hörselbote“ am 29.04.2022, wird wie folgt geändert:

§ 14 Abs. 4 erhält folgende neue Fassung:

(4) Der 1. ehrenamtliche Beigeordnete erhält eine monatliche Aufwandsentschädigung in Höhe von 300,00 €. Der 2. ehrenamtliche Beigeordnete erhält eine monatliche Aufwandsentschädigung in Höhe von 150,00 €.
Ist der Bürgermeister mehr als einen Monat ununterbrochen verhindert, seine Dienstgeschäfte wahrzunehmen, wird die festgesetzte Aufwandsentschädigung des 1. ehrenamtlichen Beigeordneten oder des 2. ehrenamtlichen Beigeordneten ab dem ersten Tag der Vertretung monatlich auf $\frac{1}{4}$ des monatlichen Grundgehaltes des Bürgermeisters erhöht.

§ 2 Inkrafttreten

Die Satzung tritt rückwirkend zum 01.01.2022 in Kraft.

Hörsel, den 15.06.2022

i.V. Reichenbach
Bürgermeister

Sonstige öffentliche Mitteilungen

Stellenausschreibungen

Der **Gewässerunterhaltungsverband Hörsel/Nesse** schreibt ab sofort folgende Stelle aus:

- Flussarbeiter (m/w/d)

Der Bauhof des Verbandes befindet sich in der Gemeinde Hörselberg-Hainich OT Behringen.

Ihre Bewerbungsunterlagen senden Sie bitte bis **Montag, den 18.07.2022** an den GUV Hörsel/Nesse, Ortsstraße 10, 99887 Georgenthal OT Schönau v. d. W. oder per E-Mail an info@guv-hoersel-nesse.de.

Bei Interesse finden Sie die vollständige Stellenausschreibung auf unserer Website unter:

www.guv-hoersel-nesse.de (Aktuelles-Offene Stellen)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

gez. Heiner Both
Verbandsvorsteher

Stellenausschreibung der Gemeinde Hörsel

Die Gemeinde Hörsel schreibt zur alsbaldigen Besetzung eine **unbefristete** Stelle aus:

1 Mitarbeiter (m/w/d)

in der Hauptverwaltung der Gemeinde Hörsel

Sachbearbeiter für Informations- und Kommunikationstechnik
39,5 Stunden pro Woche

Das Aufgabengebiet umfasst:

- Verwaltung und Support für Informations- und Kommunikationstechnik
 - Ansprechpartner für jegliche Art von Fragen zur Hard-/Software
 - Organisation der Umsetzung bei Einführung neuer Hard-/Software
 - Koordination eines reibungslosen Ablaufes von Updates
- Beschaffung neuer Informations- und Kommunikationstechnik
 - Ausschreibung und Beschaffung von Hard-/Software in Zusammenarbeit mit dem IT-Dienstleister
 - Pflege von Wartungs- bzw. Softwarepflegeverträgen
- Umsetzung der digitalen Agenda der Gemeinde Hörsel
- Pflege der Internetseite www.hoersel.de
- Ansprechpartner für Datenschutz

Folgendes wird von Ihnen erwartet:

- abgeschlossene Berufsausbildung der allgemeinen Informatik oder eine andere vergleichbare Ausbildung mit ausreichender beruflicher Erfahrung
- sehr gute Kenntnisse über technische Funktionsweise und Fehler/ Probleme im Umgang mit EDV
- sehr gute Kommunikationsfähigkeit, Eigeninitiative und strukturiertes Arbeiten
- Zuverlässigkeit und Belastbarkeit
- Teamfähigkeit
- Einsatzbereitschaft, Flexibilität sowie selbstständige Aufgabenwahrnehmung

Wir bieten:

- leistungsgerechte Vergütung nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD (E8)
- 30 Tage Erholungsurlaub
- flexible Arbeitszeiten, Vereinbarkeit von Familie und Beruf
- Weiter- und Weiterbildungsmöglichkeiten

- Zusatzversorgung im Alter
- Jahressonderzahlung
- Teilnahme an der leistungsorientierten Bezahlung
- zukunftssicheren Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst
- abwechslungsreiche Tätigkeiten mit Eigenverantwortung

Wir bitten um Vorlage aussagekräftiger Bewerbungsunterlagen inklusive einschlägiger Abschluss- und Arbeitszeugnisse. Bewerbungen sind bis zum **15.07.2022** im verschlossenen Umschlag an folgende Adresse zu richten:

Gemeinde Hörsel
z.Hd. Bürgermeister
Kennwort: Bewerbung Hauptamt
Waltershäuser Str. 16a
99880 Hörsel – OT Hörselgau

Kosten, die im Rahmen der Bewerbung entstehen, werden nicht erstattet. Nach Abschluss des Auswahlverfahrens werden die Bewerbungsunterlagen nicht berücksichtigter Bewerber(innen) vernichtet. Bei gewünschter Rücksendung Ihrer Unterlagen fügen Sie Ihrer Bewerbung bitte einen frankierten Rückumschlag bei.

Die Verarbeitung und Übermittlung Ihrer Daten erfolgt im Rahmen des Bewerbungsverfahrens auf der Grundlage des Thüringer Datenschutzgesetzes (ThürDSG) sowie in Anlehnung an die EU-Datenschutzgrundverordnung (DSGVO).

gez. Kühn
1. Beigeordneter

Der Gewässerunterhaltungsverband Hörsel/Nesse informiert:



Gewässerunterhaltung an Uferböschungen in Ortslagen

Derzeit sind die Mitarbeiter des Bauhofes des Gewässerunterhaltungsverbands (GUV) Hörsel/Nesse hauptsächlich mit der Böschungsmahd an den Fließgewässern in den Ortslagen beschäftigt. Anders als auf den öffentlichen Flächen der Gemeinden und anders als in vielen Vorgärten findet die Böschungsmahd jedoch im Regelfall nur **einmal pro Jahr** statt. Dies stößt zuweilen auf Unverständnis oder entspricht nicht jedermanns Geschmack, hat aber durchaus seinen Sinn:

Zunächst einmal stellen Fließgewässer nach dem Bundesnaturschutzgesetz in ihren natürlichen oder naturnahen Abschnitten gesetzlich geschützte Biotope dar oder sind als solche zu entwickeln. In den Ortslagen finden wir häufig mit Gras bewachsene und wenig naturnahe Böschungen vor. Das Abflussprofil ist frei von Bäumen und Sträuchern, um den wenigen vorhandenen Platz durch die angrenzende Bebauung im Hochwasserfall voll auszuschöpfen. Wo nicht ausreichend Platz ist, würden Bäume oder Sträucher auf der Böschung dazu führen, dass bei höheren Abflüssen das Treibgut wie an einem Rechen hängen bleibt und dieses den Abfluss behindert. Dazu dient auch die Mahd der Böschungen. Diese verhindert, dass Bäume und Sträucher wachsen und stabilisiert die Böschung. Hohes Gras behindert den Abfluss in der Regel nicht sondern legt sich mit der Strömung nach

unten. Es dient als Lebensraum und Versteck für viele Insekten und Larven, sowie als Fischunterstand und verhindert durch die Beschattung übermäßiges Algenwachstum. Aus diesen Gründen wird direkt am Wasserrand ein Teil des Bewuchses erhalten. Bei der Böschungsmahd sind, wie bei allen anderen Gewässerunterhaltungsarbeiten auch, ökologische Gesichtspunkte zu berücksichtigen. Hierzu zählt beispielsweise die Festsetzung des Zeitraumes für die Böschungsmahd von August bis Februar. In Abhängigkeit der örtlichen Gegebenheiten wird außerdem ein abschnittsweises Vorgehen gewählt. Das heißt ein Teil des Grasbestandes wird jeweils stehen gelassen und zu einem späteren Zeitpunkt im gleichen oder im nächsten Jahr gemäht.

Der starke Grasbewuchs resultiert neben der gegebenen Feuchtigkeit auch aus dem hohen Nährstoffeintrag am Gewässer. Die Ursachen sind zahlreich wie beispielsweise die Ablagerung und Abschwemmung von Grünschnitt und Kompost, die Einleitung von Abwasser, Einträge aus der Landwirtschaft und fehlende Beschattung durch fehlende Bäume auf der Böschungsoberkante. Es ist neben der Mahd auch erforderlich diese Ursachen zu minimieren.

Zusammenfassend ist eine Mahd am Fließgewässer in den Ortslagen einmal pro Jahr aus den folgenden Gründen ausreichend:

- Hohes Gras behindert den Abfluss nicht und legt sich mit der Strömung um
- Fließgewässer sind Ökosysteme und Lebensräume
- Größerer Aufwuchs wird entfernt
- Optische Aspekte können nicht berücksichtigt werden und stehen den begrenzt zugewiesenen Finanzmitteln für Personal, Maschinen und Kraftstoff gegenüber

Nichtamtlicher Teil

Veranstaltungen

13. Traktortreffen

Aspach bei Gotha / Thüringen
Sportplatz

29.07.2022 - 31.07.2022

Freitag, den 29.07.2022

Ab 10.00 Uhr Ankunft der Teilnehmer
Ab 18.00 Uhr Eröffnung und Begrüßung
Ab 18.30 Uhr Abendausfahrt
Ab 20.00 Uhr Tanz mit der Partyband "Duo Starlights"
Ab 21.00 Uhr Rückfahrt - Mondscheinfahrt

Sonnabend, den 30.07.2022

Ab 07.30 Uhr Frühstück für alle Traktorfreunde
Ab 08.00 Uhr Weitere Anreise der Teilnehmer
Ab 12.00 Uhr Mittagessen Thüringer Spezialitäten
Ab 16.30 Uhr Gemütliche Ausfahrt
Ab 20.00 Uhr Zünftiger Treckerball im Festzelt mit der Partyband "Showband Starlights"

Sonntag, den 31.07.2022

Ab 07.30 Uhr Frühstück für alle Traktorfreunde
Ab 09.00 Uhr Zeltgottesdienst
Ab 10.00 Uhr Fröhlichoppen
Ab 10.30 Uhr Anheizen der Lanz - Bulldog's
Ab 11.00 Uhr Rundfahrt mit den Traktoren durch den Ort und nach Metebach
Ab 11.00 Uhr Musik mit den "Mitteldeutschen Bläsern"
Ab 12.00 Uhr Mittagessen aus der Gulaschkanone
Ab 13.30 Uhr Traktorschau
Verabschiedung der Teilnehmer

Ein herzliches
Willkommen
an alle Traktorfans!

!! Traktor-Geschichtsfahrten !!

Traktorausstellung, Dreschvorführungen, sowie Vorführungen mit aller Landtechnik finden durchgängig an allen Tagen statt. Natürlich gibt es ständig Thüringer Spezialitäten, Gulaschkanone, Erbsensuppe, Bier vom Fass, Eisespezialitäten, sowie Kaffee und hausgebackene Kuchen. Der Feuerwehrverein Aspach e. V. und der Sportverein Blau Weiß Aspach wünschen allen Teilnehmern und Gästen eine gute und pannenfreie Anreise!
Kontaktadresse: Lothar Walter Eisenacher Str. 7 99880 Hörsel OT Aspach
Tel. 03622-907210 oder 0174/9872860
Fax: 03622-904134
E-Mail: traktortreffen-aspach@online.de www.traktortreffen-aspach.de

KINDERFEST

PROGRAMMPUNKTE

- CLOWN PALETTI
- EIERLAUF
- KINDERSCHMINKEN
- KLEINER ZOO
- DOSEN WERFEN + KÜBELSPRITZE
- GLÜCKSRAD
- SACKHÜPFEN
- HÜPFBURG
- HAU DEN LUKAS UND
- VIELE WEITERE ÜBERRASCHUNGEN

Für das leibliche Wohl ist mit Getränken, frisch gebackenen Waffeln, Kuchen und Thüringer Rostbratwurst gesorgt.



BITTE WEITERSAGEN...
EINLADUNG ZUM KINDERFEST
DATUM: 02. JULI 2022 UHRZEIT: 14:30 UHR
ORT: KINDERSPIELPLATZ TRÜGLEBEN
ES LADEN EIN: ORTSCHAFTSRAT + KIRMESGESELLSCHAFT e.V.

Kirchliche Nachrichten

Ev.-Luth. Kirchengemeindeverband Hörselgau-Mechterstädt

Gottesdienste Mechterstädt

Sonntag, 03.07. 9.30 Uhr
Sonntag, 17.07. 9.30 Uhr mit Taufe
Sonntag, 24.07. 9.30 Uhr
Sonntag, 31.07. 9.30 Uhr

Gottesdienst Laucha

Freitag, 08.07. 18.30 Uhr Jubiläums-Festgottesdienst

Gottesdienst Hörselgau

Sonntag, 03.07. 11.00 Uhr

Gottesdienst Teutleben

Mittwoch, 13.07. 19.00 Uhr Sommerkirche
Der etwas andere Gottesdienst.

Gottesdienst Fröttstädt

Sonntag, 17.07. 14.00 Uhr mit Taufe

Wahlwinkel

Sonntag, 24.07. 11.00 Uhr

regelmäßige Veranstaltungen

Krappelgruppe in Laucha und Kinderstunde in Wahlwinkel nach Absprache. Bitte Aushänge beachten.

Kindernachmittage für die Kinder der Grundschule

Mechterstädt 14.00 Uhr bis 15.15 Uhr am 12.07.

Hörselgau 14.15 Uhr bis 15.30 Uhr am 05.07.

Laucha, 16.30 Uhr - 17.30 Uhr am 05.07.

Vorkonfirmanden Klasse 7

mittwochs 16.15 Uhr in Waltershausen

Chorprobe Hörselstimmen:

donnerstags, 19.00 Uhr im Bürgerhaus Teutleben

Seniorenachmittage

Hörselgau am 1. + 3. Mittwoch im Monat, 14.30 Uhr

Fröttstädt alle 2 Wochen dienstags, 14.30 Uhr

Wahlwinkel am 2. Donnerstag im Monat, 14.30 Uhr

Besondere Veranstaltungen

Hofkonzert im Pfarrhof Mechterstädt mit der Gruppe „Dulcimer“

am Samstag, 16.07. von 17. Uhr bis 19.00 Uhr. Eintritt frei. Um eine Spende für die Musiker wird gebeten. Der Rost brennt.

Jubiläum 300 Jahre St. Kiliankirche in Laucha vom 08. - 10.07.2022

Friedensgebete

jeden Mittwoch um 12.30 Uhr auf der Wiese vor der Verwaltung vom Bodenschwinghof

Bürosprechzeiten

Pfarramt Mechterstädt/Frau K. Graul, Tel. 03622-907370
dienstags: 09.00 Uhr - 12.00 Uhr

mittwochs: 16.30 Uhr - 17.30 Uhr

Pfarramt Hörselgau / Frau M. Rohmann, Tel. 03622-902816

donnerstags: 11.00 Uhr - 12.00 Uhr

Gesprächstermine mit Frau Schaller nach vorheriger

Absprache:

Tel: 03622 - 906031

Mail: hoerselgau-mechterstaedt@suptur.de

Aus Vereinen und Verbänden

Mitteilung des Vorstandes der Jagdgenossenschaft Ebenheim

**Werte Eigentümer von land- und forstwirtschaftlichen
Eigentumsflächen in der Gemarkung Ebenheim,**

der Vorstand möchte sie informieren, dass der Reinertrag in diesem Jahr für die letzten 5 Jahre ausgezahlt wird. Deshalb sollte jeder Grundstückseigentümer bis zum 31.07.2022 einen schriftlichen Antrag beim Vorstand Rainer Ortlepp oder beim Kassierer Diethard Beese abgeben.

Rainer Ortlepp (Vorstand)

Beschlüsse der Hauptversammlung der Jagdgenossenschaft Teutleben vom 25.05.2022

Beschluss 01/2022

Der Restreinertrag aus dem Jahr 2018 fließt in die Rücklage

Beschluss 02/2022

Der Restreinertrag aus dem Jahr 2019 fließt ebenfalls in die Rücklage

Beschluss 03/2022

Der Restreinertrag aus dem Jahr 2020 fließt in die Rücklage

Beschluss 04/2022

Die Jagdgenossenschaft stellt ca. 250 € für die Hecke am Spielplatz-Anger zur Verfügung

Beschluss 05/2022

Die Jagdgenossenschaft stellt ca. 700 € zur Reperatur der Friedhofsmauer zuer Verfügung

Beschluss 06/2022

Die Jagdgenossenschaft stellt ca. 60 € für Saatgut der Begrünungsfläche (Niederwild) zur Verfügung

Beschluss 07/2022

Die Jagdgenossenschaft stellt ca. 700 € für die Bepflanzung an den Lindenbäumen und dessen Schutz zur Verfügung

Sura

Vorstand

Allgemeine Informationen

13. Traktortreffen Aspach

Nach einer vierjährigen Pause ist das Traktortreffen zum beherrschenden Thema zwischen den Menschen im Ort, in den Nachbarorten und den Traktorfreunden geworden. Es gibt gute Gründe zur Vorfreude. Die vor ca. 50 Jahren errichteten Gebäude am Sportplatz wurden umfangreich saniert. Lothar Walter erinnerte sich noch gut an die damalige Aufbauphase unter schwierigen Bedingungen. Heute ist er immer noch aktiv dabei und stolz auf die nachfolgende Generation. Die Mitglieder der Vereine treffen sich regelmäßig unter Leitung des neuen Vorsitzenden Daniel Schröder zu Beratungen für das Fest. Uwe Stötzel hat als Teamleiter die Vorbereitungsarbeiten dazu fest im Griff und arbeitet konstruktiv mit den Mitarbeitern des Bauhofes zusammen. So wurden bereits mehr als 1000 Stunden freiwillige Arbeit geleistet und damit sichtbar positive, zeitgemäße Veränderungen auf dem Sportplatzgelände und Gebäude geschaffen. Unsere Gäste werden sich darüber freuen und das Fest wird sich würdig in den 100 Veranstaltungen im Jubiläumsjahr 2022 „100 Jahre Landkreis Gotha“ einreihen.



Nun stellt sich für manchen die Frage, ob es in Zeiten eines furchtbaren Krieges mit großem Leid und Schmerz für unendlich viele unschuldige Menschen statthaft sein kann, dass wir feiern. Ja! Wir wollen fröhlich sein, aber auch eine Friedensbotschaft senden. Von diesem Fest soll ein hörbares und sichtbares Zeichen für den Frieden ausgehen. Unüberhörbar werden die „schweren Traktoren“ beim Festumzug sein und Kinder am Sonntag ca. 10 Uhr nach dem Festgottesdienst im Zelt mit instrumentaler Unterstützung das Lied von der „Kleinen weißen Friedenstaube“ singen. Alle Kinder und natürlich auch Erwachsenen sind zum Mitmachen aufgerufen. Wir wollen unseren Kindern Hoffnung auf eine friedliche Zukunft vermitteln. Das ist unsere wichtigste Botschaft, die von diesem Fest ausgehen soll. Es wäre schön, wenn sich auch Taubenzüchter beteiligen und für alle diese Botschaft durch aufsteigen von „Friedenstauben“ sichtbar machen.

Insgesamt sind wir gut aufgestellt, motiviert und möchten unseren Besuchern mit einem vielseitigen Programm schöne Erlebnisse mit guter, bleibender Erinnerung schaffen.

Herzlich Willkommen!

Im Auftrag der Vereine

Jürgen Seifert

Hochwassermarken gesucht!

Insbesondere: Das Hochwasser vom August 1981 in Thüringen
Der Internet-Kartendienst „Hochwasser in Thüringen“

Der Kartendienst des TLUBN stellt 457 Hochwassermarken in Thüringen vor, die sich auf 47 Gewässer bzw. 98 Hochwasserereignisse von 1613 bis 2015 verteilen. Das Hochwasser vom August 1981 zählt zu den durch Hochwassermarken umfangreicher belegten Ereignissen. Insgesamt bestehen aber noch Lücken in der Datensammlung.

Das TLUBN verfolgt den Anspruch, den Hochwassermarkenbestand in Thüringen nahezu vollständig zu erfassen und diese wertvollen Zeitzeugnisse damit zu sichern. Dies kann nur mithilfe der Thüringerinnen und Thüringer gelingen.

Aufruf/Verlosungsaktion

Das Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz (TLUBN) ruf auf, bisher unbekannte Hochwassermarken an das TLUBN, Hydrologischer Landesdienst zu melden. Aus allen bis Ende März 2023 eingegangenen Meldungen werden 10 Bücher Hochwasser in Thüringen - Hochwassermarken und Hochwassergedenksteine* verlost.

Meldung an das TLUBN

Es gibt drei Möglichkeiten, unbekannte Hochwassermarkierungen an das TLUBN zu melden.

- aufrufbare Meldebögen direkt über den Kartendienst HOCHWASSERMARKEN
https://antares.thueringen.de/cadenza/p/hw_marken
- MeineUmweltApp
<https://tlubn.thueringen.de/meine-umwelt>
- per Brief oder Mail an den Hydrologischen Landesdienst:
poststellv@tlubn.thueringen.de

Das Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt am Dienort **Gotha**

Diplom-Ingenieur* (FH) / Bachelor* Vermessungswesen

Die vollständige Stellenausschreibung ist unter tlbg.thueringen.de/ueber-uns/karriere-studium-ausbildung einzusehen.

* Bezeichnung gilt für alle Geschlechter

Das Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt am Dienort **Gotha** im Bereich **Flurbereinigung**

Referatsbereichsleiter* „Querschnittsaufgaben“ Referent* „Flurbereinigung“

Die vollständigen Stellenausschreibungen sind unter tlbg.thueringen.de/ueber-uns/karriere-studium-ausbildung einzusehen.

* Bezeichnung gilt für alle Geschlechter

Das Thüringer Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt am Dienort **Meiningen**

Diplom-Ingenieur* (FH)/Bachelor* Bauingenieurwesen (Tiefbau)

Bei Vorliegen der Voraussetzungen für IT-gestützte Arbeit außerhalb der Dienststätte ist Homeoffice möglich. Die vollständige Stellenausschreibung ist unter tlbg.thueringen.de/ueber-uns/karriere-studium-ausbildung einzusehen.

Job gesucht?

Mit einem Blick ...

in den Stellenmarkt können Sie schnell und bequem fündig werden!

Weitere Jobs unter jobs-regional.de

Impressum

Amtsblatt der Gemeinde Hörsel
Herausgeber: Gemeinde Hörsel, Waltershäuser Straße 16 a, 99880 Hörsel OT Hörselgau
Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21
Verantwortlich für amtlichen Teil: Gemeinde Hörsel **Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** LINUS WITTICH Medien KG, Ilmenau **Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Carola Mietle, erreichbar unter Tel.: 0175 / 5951011, E-Mail: c.mietle@wittich-langewiesen.de **Verantwortlich für den Anzeigenteil:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenverfälschungen und Fremdbelegungen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z. Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** In der Regel monatlich; kostenlos an alle Haushalte der Gemeinde Hörsel. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,75 € (inkl. Porto und gesetzlicher MwSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

-Anzeigenteil-

Ab sofort erhältlich!**Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit**

Autorin Elvira Grudzielski

Im Buch:

„Rund um den Fröbelturm - Augenblicke der Zeit“ ist ein gelungener, farbenfroher Bildband mit zahlreichen Eindrücken aus den einzelnen Orten, über Menschen mit ihren Geschichten von gestern und heute. Der Band beschreibt den Zeitenwandel in einer ländlichen Region abseits vom großen Weltgeschehen. Als drittes Buch in der Reihe „Rund um den Fröbelturm“ ist die Ausgabe eine weitere geschichtliche Bereicherung für die Menschen in ihrer Heimat, aber ebenso für neugierige Touristen die diese Region für sich entdecken.

39,⁹⁵19,⁹⁹

Die bereits 2te Auflage von Band 1 ist ebenfalls wieder erhältlich!

Verkaufsstellen:

- Buchhandlung Oberweißbach
Sonneberger Str. 9, 98744 Schwarzatal / OT Oberweißbach, Telefon: 036705-62274
- Buchhaus a. Rwg-Zeitschriften-Lotto-Tabak
Am Rennweg 2, 98724 Neuhaus a. Rwg., Telefon: 03679-7278507
- Snuffels Lotto-Tabak-Geschenk-Buch
Anne-Frank-Straße 1, 07407 Rudolstadt (OT Schwarzta, neben ALDI), Telefon: 03672-4894190

sowie unter buch@wittich-herbstein.de

Entdecken Sie über 1.500 weitere Hotels und Reisen online auf reisenaktuell.com

ReisenAKTUELL.COM
EHRlich GÜNSTIG VERREISEN!

Erzgebirge

Hotel Saigerhütte in Olbernhau

Ihr Hotel im schönen Erzgebirge besteht aus zwei Gebäuden mit einem Restaurant, Frühstücksraum, Gepäckaufzug, Terrasse und einem Wohlfühlgarten mit Liegen.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ 1 x Eintritt in eine Erzgebirgsche Schauwerkstatt
- ✓ Stadtführung (MO) ✓ WLAN
- ✓ Hotelparkplatz (n.V.) ✓ u. v. m.



TERMINE & PREISE in €/Person im DZ Smart

| Saison | Anr. | Nä. | | |
|------------------------------------------------------|-------|-----|-----|-----|
| | | 3 | 5 | 7 |
| 30.10. - 19.11.22 | SO | 109 | 169 | 239 |
| | MO-MI | 129 | 209 | 289 |
| | DO-SA | 139 | 219 | 309 |
| 04.07. - 27.08.22, 16.10. - 29.10.22 | SO | 119 | 179 | 259 |
| | MO-MI | 139 | 209 | 309 |
| | DO-SA | 149 | 229 | 319 |
| 28.08. - 15.10.22, 20.11. - 22.11.22, 19.12.22 | SO | 129 | 189 | 269 |
| | MO-MI | 149 | 219 | 309 |
| | DO-SA | 159 | 239 | 329 |

Einzelzimmerzuschlag: 20 €/Nacht

Reise-Code: saol

schon ab € **109,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension

Harz

Hotel-Pension Zum Harzer Jodlermeister in Altenbrak bei Thale



Ihr Hotel befindet sich in ruhiger Lage umgeben von einem Netz aus Wanderwegen. Das Hotel verwöhnt Sie mit Restaurant und Frühstücksraum sowie einer Terrasse.

Für Sie inklusive:

- ✓ 2/3/5 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk ✓ u. v. m.

TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

| Saison | Anreise Nächte | SO-MI täglich | | |
|-------------------|-------------------|------------------|-----|---|
| | | 2 | 3 | 5 |
| 30.10. - 20.12.22 | 69 | 109 | 169 | |
| 04.07. - 29.10.22 | 89 | 129 | 189 | |

Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht

Kurtaxe: ca. 3 € pro Person/Nacht



Auch mit 7 Nächten sowie weiteren Anreisetagen bei 2 Nächten buchbar



Reise-Code: joth

schon ab € **69,-** p. P.

3 Tage inkl. Halbpension

Saale – Das Thüringer Meer

Hotel am Schlossberg in Ziegenrück



Saaleschleife

Ihr Hotel liegt im Erholungsort Ziegenrück und verfügt u. a. über ein Restaurant, Biergarten, Bar, Terrasse, Sauna, Infrarotkabine, Whirlpool und Fahrrad- sowie E-Bike-Verleih.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **Halbpension**
- ✓ Willkommensgetränk
- ✓ 1 x Nutzung der Sauna ✓ WLAN
- ✓ 1 x Leihfahrrad (n. Vereinbarung)
- ✓ Hotelparkplatz (n.V.) ✓ u. v. m.

Zusätzlich im Standardzimmer:

- ✓ 1 x Nutzung der Infrarotkabine



TERMINE & PREISE in €/Person im DZ Economy

| Saison | Anreise Nächte | täglich | | |
|-------------------|-------------------|---------|-----|---|
| | | 3 | 5 | 7 |
| 16.11. - 19.12.22 | 99 | 169 | 229 | |
| 01.10. - 15.11.22 | 129 | 219 | 279 | |
| 04.07. - 30.09.22 | 149 | 229 | 319 | |

Einzelzimmerzuschlag: 15 €/Nacht

Kurtaxe: ca. 1,25 € pro Person/Nacht

Reise-Code: amzi

schon ab € **99,-** p. P.

4 Tage inkl. Halbpension

Bayerischer Wald

Landhotel Rosenberger in Wegscheid



Ihr Hotel liegt am Ortsrand von Wegscheid und bietet Restaurant, Bibliothek, Bar, Aufzug u. v. m. sowie einen Wellnessbereich mit Hallenbad, Sauna und Dampfbad.

Für Sie inklusive:

- ✓ 3/5/7 Übernachtungen
- ✓ Verpflegung: **All Inclusive**
- ✓ Nutzung des Wellnessbereichs
- ✓ WLAN im öffentlichen Bereich
- ✓ Hotelparkplatz (n.V.) ✓ u. v. m.



TERMINE & PREISE in €/Person im DZ

| Saison | Anreise Nächte | täglich | | |
|-----------------------------------------|-------------------|---------|-----|---|
| | | 3 | 5 | 7 |
| 01.12. - 18.12.22 | 99 | 169 | 229 | |
| 06.11. - 30.11.22 | 139 | 219 | 319 | |
| 30.10. - 05.11.22 | 149 | 239 | 319 | |
| 04.07. - 29.10.22, 19.12. - 26.12.22 | 179 | 279 | 369 | |

Einzelzimmerzuschlag: 10 €/Nacht

Kurtaxe: ca. 2 € pro Person/Nacht

Reise-Code: lawe

schon ab € **99,-** p. P.

4 Tage inkl. All Inclusive

Weitere Termine und Informationen bzgl. Zuschlägen, zusätzlichen Zimmerkategorien, Inklusivleistungen, Kinderermäßigungen, Mitnahme von Hunden usw. finden Sie auf reisenaktuell.com. Mit Erhalt der Reisebestätigung wird eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Reisepreises fällig. Die Restzahlung ist 30 Tage vor Abreise zu tätigen.
Veranstalter: Reisen Aktuell GmbH, In den Weniken 1, 56070 Koblenz

Beratung & Buchung

0261-29351973 ☎

Mo. – Fr. 8–19 Uhr, Sa., So. u. Feiertage 10–19 Uhr

Bequem online buchen

reisenaktuell.com ✨

Wir schaffen Erinnerungen!

- Anzeige -

Als städtisches Bestattungsinstitut ist unser Unternehmen mit allen Abteilungen der Daseinsvorsorge für die gesamte Bevölkerung verpflichtet. Und das „**Seit Generationen - Für Generationen**“. Dies bedeutet nicht, dass nach der Trauerfeier unsere Verantwortung endet. Denn erst jetzt beginnt für die Angehörigen der schwere Weg in die Normalität. Unser wichtigstes Anliegen besteht darin, eine würdevolle Abschiednahme nach den Wünschen der Angehörigen auszurichten. Doch den Verlust zu begreifen und loszulassen ist für niemanden einfach. Nach der Beisetzung beginnt der Prozess der Trauerbewältigung erst richtig.

Doch wie können wir hier helfen?

In Stein gemeißelt

Das Grab als Anlaufpunkt und Erinnerungsstätte, als Zufluchtsort und Ankerpunkt ist für viele sehr wichtig. Hier können sie ihrem Verstorbenen ganz nah sein. Für viele ist der **Grabstein** das Symbol der Anerkennung und Wertschätzung. In unserer Abteilung **Naturstein Gotha** werden Sie beraten und bei der Auswahl fachmännisch unterstützt.

Hautnah

Doch wie kann ich meinem Liebsten noch nah sein? Wenn ich nur eine Erinnerung bei mir tragen könnte! **Das können Sie!** Auf Wunsch nehmen wir einen letzten Fingerabdruck des Verstorbenen und lassen mit diesem ein einzigartiges Schmuckstück, aus der Kollektion Jewel Concepts oder mit Hilfe der Goldschmiedemeisterin Kerstin Damm, für Sie anfertigen. Auch die **Diamantbestattung** bringt ein ganz persönliches Andenken hervor. Ein Erinnerungsdiamant lässt sich vom Goldschmied Ihrer Wahl in ein einzigartiges Schmuck-Unikat integrieren.

In Farbe

Um den Verlust fassbar zu machen, bieten wir **Erinnerungsbücher** zur Trauerfeier mit Bildern der Blumen und Schleifen, der Urne und vielem mehr an. Überrascht von den Gefühlen und der Aufregung am Tag der Abschiednahme, hat man nicht alles im Blick. Wir halten diese Momente für Sie fest. Haben Sie auch später einen Blick darauf, welche Wertschätzung Ihren Liebsten entgegengebracht wurde.

Kristallklar

An die schönen Momente mit dem Verstorbenen erinnern Fotos, die gemeinsamen Erlebnisse und Geschichten. Halten Sie einen dieser besonderen Momente in einem Gedenk-Kristall fest. Ihr **Wunschfoto** wird 3-dimensional in hochwertiges Kristallglas graviert.

Online-Gedenkportal

Trauer teilen, tröstet und hilft. In unserem Online-Gedenkportal auf www.bestattung-gotha.de stehen Ihnen verschiedene Möglichkeiten zur Verfügung, wie Sie einen geliebten Menschen ehren und gemeinsam mit anderen die Erinnerungen an ihn lebendig halten können. Zünden Sie eine virtuelle Kerze für den Verstorbenen an, oder richten Sie in einem Kondolenzbuch jederzeit persönliche Gedanken oder Wünsche an die Hinterbliebenen. Erstellen Sie zusammen mit anderen Familienmitgliedern und Freunden ein virtuelles Album aus Erinnerungsfotos, das Sie mit Ihren Lieben teilen oder hochwertig drucken lassen können. Jede Gedenkseite können Sie auf Facebook, Twitter, Whatsapp und per E-Mail veröffentlichen und somit dem Verstorbenen ein liebevolles Andenken bewahren. Die persönlichen, vertraulichen Zugangsdaten erhalten Sie beim Beratungsgespräch.

Sämtliche Mitarbeiter der **Bestattungsinstitut Gotha GmbH** sind bestrebt, Ihnen bei allen anstehenden Fragen mit kompetenter Beratung, einfühlsamer Begleitung und hilfreichen Tipps zur Seite zu stehen. Ob bei Ihnen zu Hause, in unseren Geschäftsräumen in Gotha und Waltershausen sowie bei Informationsveranstaltungen, werden Sie auf Wunsch vollumfänglich informiert. Neben unserem Internetauftritt, wo Sie auf vielfältige Informationen zugreifen können, nutzen wir zur Information der interessierten Bevölkerung auch soziale Netzwerke und andere Kommunikationswege.

Überzeugen Sie sich von unserer Leistungsvielfalt und unserer Verlässlichkeit - wir stehen Ihnen **24h/365 Tage** unter **03621-30 87 0** für die Kontaktaufnahme gern zur Verfügung.

Ihr Ronald Häring - Geschäftsführer.



TRADITION VERPFLICHTET!
Seit Generationen – Für Generationen.



Bestattungsinstitut
Gotha GmbH

BESTATTER
vom Handwerk geprüft

Zertifizierter Meisterbetrieb

WIR SCHAFFEN ERINNERUNGEN

Trauerbewältigung durch Erinnerungsstücke

Gotha | Langensalzaer Str. 89

Waltershausen | Hauptstraße 33

 **03621 - 30 87 0**

 **03622 - 90 20 05**

www.bestattung-gotha.de

info@bestattung-gotha.de



Firmen aus der Region - gesucht und hier gefunden

BRANCHE 2022

regional

FACHKOMPETENZ IN IHRER REGION

INHALT:

- BAUEN/WOHNEN
 - DIENSTLEISTUNGEN
 - FAHRZEUGE/MOTORGERÄTE
 - FINANZEN/VERSICHERUNGEN
- UND VIELES MEHR!



Eine Sonderproduktion von



LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Branche 11617

Bauen + Renovieren + Handwerk

Bausanierung

Fa. Oschmann
 Finsterbergen 0 36 23 / 30 62 97

Tortechnik Straub GmbH
 Tambach-D. 03 62 52 / 3 22 79

Bauunternehmen/ Bauträger

Bauunternehmen Langlotz GmbH
Innenausbau
 Herrenhof 03 62 53 / 2 56 10

Ohrdruf Hausbau Schmidt & Schwaab GmbH
 Ohrdruf 0 36 24 / 30 70 40

Siebert Bau
 Ohrdruf OT Wölfis 0 36 24 / 40 29 68

BAUGLASEREI & BAUTISCHLEREI MONTAGESERVICE

OSCHMANN

Lieferung Montage Reparaturen

Holz- & Kunststoff-Fenster
 Innen- & Außentüren
 Rolläden & Rolltore
 Trockenbau & Fußböden
 Wand- & Deckenverkleidungen
 Terrassen- & Vordächer



Brunnenstr. 22
 OT Finsterbergen
 99894 Friedrichroda
 Tel. 03623-30 62 97
 Mobil: 0173-6 124 128

www.bauglaserer-oschmann.de



Beratung • Planung
 Montage
 Service • Verkauf

Tortechnik Straub GmbH
 Steigerstraße 71
 99897 Tambach-Dietharz
 Tel.: 03 62 52 / 3 22 79
 Fax: 03 62 52 / 3 16 05

E-Mail: info@tortechnik-straub.de
 Internet: www.tortechnik-straub.de

Rolltore • Rollgitter • Sektionaltore • Garagentore • Torsteuerungen



Energielabel A+

WIR BAUEN IHR ZUHAUSE.

OHB Hausbau-Gruppe
 Thomas-Müntzer-Straße 62/64 · 99885 Ohrdruf
www.ohb-hausbau.de
 03624 30 70 40

OHB[®]
 HAUSBAU-GRUPPE



Malerarbeiten • Trockenbau • Fliesenlegearbeiten
 • Putzarbeiten • Bodenbeläge

Mühlweg 15 • 99887 Herrenhof
 Telefon: 036253/25610 • Telefax: 036253/25623

E-Mail: kontakt@langlotz-baudeko.de

- Straßen-, Kanal- & Tiefbau
- Außenanlagen, Pflasterarbeiten
- Maurer- & Betonarbeiten
- Dichtheitsprüfung für Entwässerungsleitungen
- Abbruch



SIEBERT BAU
 MEISTERBETRIEB
 MATTHIAS SIEBERT
 Geschäftsführer
 Kupferstraße 16
 99885 Ohrdruf / OT Wölfis
 Tel. 03624-40 29 68
 Fax: 03624-3185 65
 mobil: 0160-8 348 466
 E-Mail: matthias@siebert-bau.de

... wir versetzen Berge!



Bauen + Renovieren + Handwerk

■ Dachdeckereien/Holzbau

Dachdeckermeister Köllner
 Waltershausen 01 57 / 71 46 17 82

■ Elektroinstallation

Elektroanlagen Rolapp & Krüger GmbH
 Ohrdruf 0 36 24 / 31 36 06

■ Immobilien

Bausparkasse Mainz AG
 Friedrichroda 0 36 23 / 20 13 13

Immobilien Kursawa
 Waltershausen 01 72 / 7 92 50 05

■ Metallbau/Schlosserei/ Geländer

Beck Schmiede & Bauschlosserei GmbH
 Apfelstädt 03 62 02 / 8 12 57



Dachdeckermeister
KÖLLNER
 KREATIVE BACHLÖSUNGEN

René Köllner
 Wartbergblick 14
 99880 Waltershausen/
 OT Schmerzbach

Tel. 036259 749997
 Mobil 0157/714 617 82
 dachdeckermeister@renekollner.de

ELEKTROANLAGEN ROLAPP & KRÜGER

GmbH



PLANUNG ERRICHTUNG REPARATUREN

von elektrischen
 Stark- & Schwachstromanlagen

Reinhardtstr. 7 • 99885 Ohrdruf
☎ 03624 - 313606
www.ea-rk.de

 **BECK** 
 Schmiede & Bauschlosserei GmbH
 IN FAMILIENTRADITION SEIT 1838
Wir fertigen für Sie: - Tore - Türen - Treppen
 - Geländer - Gitter - Zäune
 - Zertifiziert nach DIN EN 1090

Tel.: 036202/8 1257 • Mobil: 0152/29 90 14 52 • www.metallbau-apfelstaedt.de
 E-Mail: schmiede@beck-apf.de • Hauptstr. 12 • 99192 Apfelstädt

Lassen Sie sich
 professionell beraten!

BAUEN, KAUFEN, FINANZIEREN, VERKAUFEN

- ALLES AUS EINER HAND -

Sie möchten eine Immobilie verkaufen,
 kaufen, bauen, finanzieren?

Wir suchen Ein-/Zweifamilienhäuser. Angebote bitte an:



IMMOBILIEN KURSAWA
 INH. BIRGIT KURSAWA
 An der Gartenstraße 4
 99880 Waltershausen
kursawa.immobilien@arcor.de
 Mobil 0172/7925005

Sie möchten Ihr
 Haus verkaufen?

Wieviel ist Ihre Immobilie wert?

Wir sagen es Ihnen! Mit einer aktuellen Marktwert-
 einschätzung für **nur 49 EUR** und übernehmen den Verkauf.

Olaf Fleischer
 Gebietsleiter der BKM
 Tel.: 03623/20 13 13

BKM
 Bausparkasse Mainz

Bauen + Renovieren + Handwerk

- Parkett/Bodenbeläge/
Treppenbau/
Treppenrenovierung/
Fußbodenbearbeitung

Fröbel's Renovierungswelt
 Gotha 0 36 21 / 21 17 35



Aus Alt wird Neu

FRÖBEL'S
Renovierungswelt

Renovierungen von:

- Fenstern
- Türen
- Treppen
- Küchen

Gewerbepark Klinge, Schlegelstr. 13, 99867 Gotha
 Tel.: 036 21 - 21 17 35 • Fax: 036 21 - 22 38 51
 e-Mail: info@froebels-renovierungswelt.de
 Internet: www.froebels-renovierungswelt.de

Bestattungen

- Bestattung

Bestattungshaus Nesseaue e.K.
 Friemar 03 62 58 / 5 51 16

Bestattungshaus Wolf
 Neudietendorf 03 62 02 / 2 20 00
 Gotha 0 36 21 / 73 01 01
 Günthersleben 03 62 56 / 87 99 63

Bestattungsinstitut Gotha GmbH
 Gotha 0 36 21 / 3 08 70




ttB Bestattungshaus Nesseaue e.K.

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man durch den Tod nicht verlieren ...*

99869 Friemar www.bestattungshaus-nesseaue.de **Tel.: 036258 - 55116**
 Karl-Marx-Platz 8 Tag und Nacht Ihr seriöser Begleiter!

**Hier finden Sie
einen Ansprechpartner**



TRADITION VERPFLICHTET!
Seit Generationen – Für Generationen.

Bestattungsinstitut
Gotha GmbH BESTÄTTER
und Bestatter GmbH

Zertifizierter Meisterbetrieb

BESTATTUNG | VORSORGE | STEINMETZ
 Alle Dienstleistungen aus einer Hand.

Gotha | Langensalzaer Str. 89 ☎ 03621 - 30 87 0
Waltershausen | Hauptstraße 33 ☎ 03622 - 90 20 05



**Bestattungshaus
Wolf**



In Erfurt, Neudietendorf, Elxleben,
 Gotha-Siebleben, Großrudstedt und Angelroda

Erdbestattung • Feuerbestattung • Friedwald • Seebestattung • Diamantbestattung • Tree of Life • Luftbestattung

Neudietendorf • Gothaer Straße 1 • 99192 Neudietendorf • Tel. 036202 - 22 000
 Gotha-Siebleben • Weimarer Straße 118 • 99867 Gotha • Tel. 03621 - 73 01 01

Bestattungen

Bestattung

Köllner Bestattungsinstitut

Tag & Nacht 0 36 22 / 6 69 06

Trenker Bestattungen

Inh. P.Trenker 0 36 24 / 31 23 53

Würdevoller Abschied, Michael Trenker

Ohrdruf 0 36 24 / 30 70 25



Köllner
Bestattungsinstitut

Tag & Nacht erreichbar unter Telefon 03622 66906

- Erd-, Feuer- und Seebestattungen
- Überführungen weltweit
- sämtliche Bestattungsdienstleistungen

E-Mail: best.koellner@icloud.com • www.bestattungsinstitut-koellner.de

99867 Gotha
☎ 0 36 21 - 40 65 40

99894 Friedrichroda
Hauptstraße 49
☎ 0 36 23 - 20 01 52

99880 Waltershausen
Unteres Waldtor 1
☎ 0 36 22 - 6 84 30

99891 Bad Tabarz
Lauchgrundstraße 13
☎ 03 62 59 - 32 91 70



Erd- und Feuerbestattung

- Beisetzungen
- auf dem Friedhof,
- in der Natur, zur See,
- im Wald: Ruheforst, Ruhewald und Friedwald,
- zu Hause als Baum: Tree of life
- Diamantbestattung.
- Weitere Angebote:
- Erinnerungskristalle,
- Fingerprintschmuck,
- Trauerdruck.

Informationen erhalten Sie bei uns kostenfrei und unverbindlich.



Trenker
Bestattungen
Inhaber: Patrick Trenker



Tag & Nacht erreichbar
Tel. 03624 / 312353
Tel. 03621 / 406141

Bestattungsvorsorge ... eine Sorge weniger.

Eine rechtzeitige Vorsorge gewährleistet, dass im Trauerfall alles nach Ihren Wünschen und Vorstellungen geregelt ist. Die gesicherte Finanzierung entlastet Ihre Angehörigen.

Ohrdruf, Kirchstr. 4
Gotha, Oststr. 29

www.trenker-bestattungen.de



BESTATTUNGSINSTITUT
WÜRDEVOLLER ABSCHIED
Michael Trenker

Vorbereitung und Begleitung der Trauerfeierlichkeiten
Erledigung sämtlicher Formalitäten
Professionelle Trauerbegleitung
Bestattungsvorsorge • Trauerdruck • Trauerfloristik

Fair und ehrlich für den Abschied in Würde.

Ohrdruf Marktstr. 13 · Tel. 03624 30 70 25
Friedrichroda Marktstr. 35 · Tel. 03623 31 19 63
Wir sind immer für Sie da.
www.bestattungsinstitut-wuerdevoller-abschied.de



Impressum:

Herausgeber, Druck und Verlag: **LINUS WITTICH Medien KG**,
In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, Telefon: 0 36 77 / 20 50-0

Verlagsleiter: **Mirko Reise**

Verantwortlich für den Text- und Anzeigenteil: **Yasmin Hohmann**



LINUS WITTICH
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Dienstleistungen

■ Energie-Service

Ohra Energie
 Fröttstädt 0 36 22 / 62 10

■ Fahrschulen

Weidner Fahrschule und Ferienfahrschule
 Ohrdruf 01 72 / 2 79 26 37

■ Rechts- und Steuerberatung

Kanzlei Rödl
 Waltershausen 0 36 22 / 40 02 10

■ Spedition/Kleintransporte

Hermes Fulfilment
 Ohrdruf 0 36 24 / 33 30

Gas Nahwärme
Kompetenz
Strom Netz
 persönlich
Biogas Vor Ort
Contracting
Energie Beratung
 Service Ansprechpartner
Region Mobilität

www.ohraenergie.de
 Fröttstädt · Am Bahnhof 4 · 99880 Hörsel
 Tel.: 03622 621 - 0 · info@ohraenergie.de

ohra energie
 Gas und Strom für die Region.

Pack es jetzt an!

Wir suchen Dich für unseren Standort in Ohrdruf

Wir suchen **Fach- und Führungskräfte (m/w/d)** sowie **Auszubildende (m/w/d)** für unseren Standort in Ohrdruf.

Deine Ansprechpartnerin:
 Ariane
 +49 (0)3624 333 473
ariane.bietau-hellbach@hermes-ws.com

Bewirb Dich!

Apply now!
 Złóż podanie!
 قدم طلب على وظيفة



hermes-fulfilment.de

Hermes
 FULFILMENT

Fahrschule Weidner



99885 Ohrdruf 99894 Friedrichroda
 Kirchstr. 3 Hauptstr. 17

Anmeldezeiten:

Friedrichroda: Mo.: 17.30 - 19.30 Uhr
 Ohrdruf: Mo., Mi., Fr.: 15.00 - 17.00 Uhr

Mobil: 01 72 / 2 79 26 37

Ausbildung in den Klassen:

Moped, Krad, Auto (auch mit Anhänger)

www.fahrschule-klaus-weidner.de

§ KR
KANZLEI RÖDL
 Steuerberater & Rechtsanwalt GbR

Dennis Rödl
 Rechtsanwalt und Steuerberater

Ursula Rödl
 Steuerberater

Stadtgraben 16/18
 99880 Waltershausen

Tel.: 03622/400210
info@kanrod.de
www.kanrod.de

Fahrzeuge + Motorgeräte

Autohäuser

Autoglas Gotha GmbH

Gotha 0 36 21 / 85 30 30

Autohaus Ohrdruf GmbH

Ohrdruf 0 36 24 / 3 07 70

Finanzen + Versicherungen

Versicherungen

Allianz Generalvertretung Kursawa

Waltershausen 0 36 22 / 90 13 55



03621 85 30 30

**AUTOGLAS
GOTHA GmbH**

Qualität
seit über
25 Jahren

**AUTOGLAS
GOTHA GmbH**

Am Ostbahnhof • Gotha
Kindleber Straße 132

AUTOHAUS OHRDRUF GMBH



Unser Leistungsangebot:

- Neuwagen
- Gebrauchtwagen
- Kundendienst
- Sofort-Service/
- Teile + Zubehör
- Reifenservice
- ELIA Tuningcenter
- Karosseriearbeiten und
- Lackierung
- TÜV- und DEKRA-Stützpunkt

Westfalenstraße 4
99885 Ohrdruf
Tel. 0 36 24 / 30 77 - 0
Fax 0 36 24 / 30 77 - 15

Harjesstraße 15
99867 Gotha
Tel. 0 36 21 / 73 55 - 0
Fax 0 36 21 / 73 55 - 15

www.autohaus-ohrdruf.de · info@autohaus-ohrdruf.de

Allianz Baufinanzierung



Bauen, Kaufen, Sanieren,
Finanzieren, auch mit
Kfw-Programm.
Bis zu 30 Jahre
Zinssicherheit!!
Nutzen Sie
meine Erfahrung!



Birgit Kursawa
BWW Versicherungsfachfrau
Generalvertretung der Allianz
Hauptstr. 36
99880 Waltershausen

Telefon: 03622 901355
Telefax: 03622 401359
Mobil: 0172 7925005
E-Mail: birgit.kursawa@allianz.de
Internet: www.allianz-kursawa.de

Bürozeiten:
Mo., Di., Fr.: 9.30 - 14.00 Uhr
Mi., Do.: 9.30 - 18.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Vermittlung von: Versicherungen für die Versicherungsunternehmen der Allianz



Kompetente Beratung!

Herzlich willkommen bei Autoglas Gotha GmbH!

Wir freuen uns auf Ihren Besuch bei Ihrem
Fachbetrieb für Autoglas in Thüringen

Uns liegt nichts mehr am Herzen als die Qualität unserer Leistungen.
Und das spürt man.

Mit unserem Firmenmotto „Qualität geht vor Gewinn“ haben wir
uns seit 1994 bis heute zur ersten Adresse in Sachen Autoglas im
Großraum Gotha etabliert.

Aufgrund unserer jahrzehntelangen Erfahrung im Autoglassektor
können Sie als Kunde von uns garantiert hochwertige Arbeit, die nur
mit hochwertigen Materialien ausgeführt wird, erwarten. Unsere
Garantieleistungen gehen weit über die vom Gesetzgeber gefor-
derten Zeiten hinaus. Von Anfang an war neben der hohen Qualität
unserer Produkte und Arbeitsleistung deren kurzfristige Verfügbar-
keit unser Anliegen.

Zu unseren Leistungen gehören Steinschlagreparaturen, Front- und
Scheibenwechsel sowie Flachglaszuschnitte, Kunststoffzuschnitte
(Macrolon), Folientönungen und vieles, vieles mehr ...

Wir freuen uns darauf, Sie bei uns begrüßen zu dürfen!

Kontakt: 0 36 21 / 85 30 30
www.autoglas-gotha.de

Gesundheit + Schönheit

■ Augenoptik

Augenoptik Langenhan GmbH
 Ohrdruf 0 36 24 / 40 26 41



Ein Weg - Brille und Hörsystem
 von Ihrem Meisterbetrieb.

Sehtest | Augendruckmessung | Hörtest

Marktstr. 27 - 99885 Ohrdruf | Hauptstr. 37 - 99897 Tambach-Dietharz
 Telefon: 036 24/40 26 41 | www.augenoptik-langenhan.de

Handel

■ Computer/ Telekommunikation

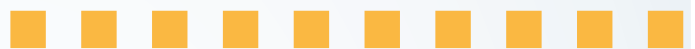
PYÜR Kundenbüro Holger Obst
 99867 Gotha 08 00 / 1 02 08 88

Wohnen + Einrichten

■ Maler/Tapeten/Putz/Farben

Malerfachbetrieb Koch
 Luisenthal 03 62 57 / 3 16 85

Malermeister Marcel Deubner GmbH
 Gräfenhain 01 52 / 34 38 62 37



Heiko Koch

**Malerarbeiten • Fassadensanierung
 Vollwärmeschutz • Putzarbeiten
 Trockenbau • Gerüstbau**

Friedrich-Engels-Straße 8 · 99885 Luisenthal
 Tel.: 03 62 57 / 3 16 85 · Fax: 03 62 57 / 3 16 43
 Mobil: 01 74 / 9 54 19 69

Marcel Deubner
 MALERMEISTER GmbH

Maler- u. Tapezierarbeiten
 Dekorative Innenraumgestaltung
 Kreative Fassadengestaltung

99885 Ohrdruf - OT Gräfenhain | Seewiesenweg 2 | Tel. 0152.34386237
 Fax 03624.3289069 | E-Mail malermeister-deubner@web.de
 www.malermeister-deubner.de



Internet in Turbospeed.

**Einzeln oder im Paket
 mit HDTV und Telefon.**

Jetzt persönlich beraten lassen.

PYÜR Kundenbüro Holger Obst
 Hauptmarkt 28
 99867 Gotha
 0800 10 20 888

Vor-Ort-Termin vereinbaren
 0173 98 79 299

Öffnungszeiten
 Mo bis Fr 10 – 17 Uhr

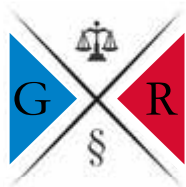


**Für
 Gotha.**

pyur.com

Nutzungsvoraussetzung: Anschluss an das von PYÜR betriebene Glasfasernetz in Gotha sowie die technische Verfügbarkeit. Verantwortlich für die Werbung: Tele Columbus AG, Kaiserin-Augusta-Allee 108, 10553 Berlin; Anbieter: mit der Tele Columbus AG iSd §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen (pyur.com/impressum). Stand 5/2022.

PYÜR
 Internet • TV • Telefon



GEITZ . RIENECKER

RECHTSANWÄLTE



Heinz Geitz
Rechtsanwalt
Senior legal counsel

Grit Grenzemann
Rechtsanwältin

Stefan Rienecker
Fachanwalt für
Arbeitsrecht

Peter Geitz
Fachanwalt für
Familienrecht

Silvio Amarell
Rechtsanwalt

Gotha



Arnstadt



Ilmenau



Ilmenau
Sophienstraße 4
98693 Ilmenau

Arnstadt
Lindenallee 8
99310 Arnstadt

Gotha (Sprechtag)
Helenenstraße 13
99867 Gotha

www.geitz-rienecker.de · info@geitz-rienecker.de



03677 - 202690
03628 - 5897909

In Kooperation



SCHÄFER, KRATZ & COLLEGEN
STEUERBERATER

Wolfgang Schäfer **Andreas Henning** **Sebastian Leinhos**
Steuerberater Steuerberater Steuerberater

Hoffest 9. Juli



Beginn 10.00 Uhr
Eintritt frei

im Getreidelager
in Teutleben



Die Mechterstädter

Wissen, wo's herkommt.

wir halten bereit:

- reichlich Essen und Trinken
- unsere Wurst- u. Fleischspezialitäten
- Lauchaer Blasmusik / DJ Schweinhagen
 - Kuchenbuffet, Kaffee, Eis
- verschiedene Verkaufsstände und Attraktionen
 - Flurfahrten mit dem Bus
 - Ausstellung Technik
- Spiel und Spaß für die Kinder

LZ „Hörseltal“ e.G. Hinter den Höfen 9a
99880 Hörsel, OT Mechterstädt, Tel. 03622-90 44 50



**SOS-KINDERDORF
STIFTUNG**

WERDEN SIE ZUKUNFTSSTIFTER!

Junge Menschen wollen ihren eigenen Weg gehen. Helfen Sie ihnen dabei, die ersten Stufen zu erklimmen und werden Sie Teil der SOS-Stiftungsfamilie!

Mehr Infos unter www.sos-kinderdorf-stiftung.de



Internet in Turbospeed. Einzel oder im Paket.

Jetzt persönlich beraten lassen.

PYÜR Kundenbüro

Holger Obst
Hauptmarkt 28
99867 Gotha
Mo und Fr 10 – 17 Uhr

Vor-Ort-Termin vereinbaren

0173 98 79 299

Für
Gotha.

pyur.com

Nutzungsvoraussetzung: Anschluss an das von PYÜR betriebene Glasfasernetz in Gotha sowie die technische Verfügbarkeit. Verantwortlich für die Werbung: Tele Columbus AG, Kaiserin-Augusta-Allee 108, 10553 Berlin; Anbieter: mit der Tele Columbus AG iSd §§ 15 ff. AktG verbundenen Unternehmen (pyur.com/impressum). Stand 6/2022.

PYÜR

Internet • TV • Telefon

Die Visitenkarte für Ihr Haus



- * Balkon
- * Treppen-Geländer
- * Zäune m. Tür & Tor
- * Handläufe * Pergola
- * Vordächer * Carport
- und vieles mehr!

Besuchen Sie uns: wir beraten Sie!
 Mo-Fr 9.00-18.00 Uhr
 Sa. 9.00-12.00 Uhr
 HAGAL-Geländemarkt,
 Waltershausen, Ohrdruffer Straße 7a
 Tel. 03622/902698



Simon GmbH
DACHDECKER-MEISTERBETRIEB

Bedachung aller Art
 Steil-, Flach-, Grün- und Solardach
 Fassadenarbeiten mit Schiefer oder Faserzement
 Dachklempner- und Dämmarbeiten
 eigener Gerüstbau

Auf dem Haderland 1 • 99894 Friedrichroda OT Ernstroda
(0 36 23) 20 09 41 • Fax (0 36 23) 20 01 71
E-Mail: simon-dachdecker@online.de

Sie möchten Ihr Haus verkaufen?




Wir sagen es Ihnen! Mit einer aktuellen Marktwert-Einschätzung für nur 49 Euro.

Olaf Fleischer
 Gebietsleiter der BKM
 Tel.: 03623/20 13 13

BKM
 Bausparkasse Mainz

Zu jeder Zeit selbst gestalten!

Anzeigen
 ONLINE BUCHEN:
www.anzeigen.wittich.de



www.fly-and-help.de



Sanierungsbau Weiz

Fassadenbau • Malerarbeiten • Fenster • Türen • Rollläden • Trockenbau • Innenausbau • Putz • Fussböden

Tel.: 03622/4001891 www.sb-weiz.de
 Brückengasse 53, 99887 Georgenthal OT Gospiteroda



03621 85 30 30

AUTOGLAS GOTHA GmbH

Qualität seit über 25 Jahren

AUTOGLAS GOTHA GmbH

Am Ostbahnhof • Gotha
 Kindleber Straße 132



ANZEIGEN-HOTLINE: 0 36 77 / 20 50 - 0



Gotha, Schlegelstr. 13
 Gewerbepark Klinge
 Tel.: 0 36 21 / 21 17 35
www.froebels-renovierungswelt.de

- Aus Alt wird NEU: Türen, Treppen, Küchen
- Fenster, Plissees, Haustüren
- Insekten- und Pollenschutz
- Fensterrenovierungen

Unsere Ausstellung ist für Sie geöffnet!!



Mit uns bleiben Sie am Ball!



Marktführer für lokale Informationen
www.wittich.de



Farbanzeigen fallen auf

Jetzt online aufgeben
anzeigen.wittich.de



Der Durchbruch für Ihre Zukunft. Jetzt sinnvestieren.

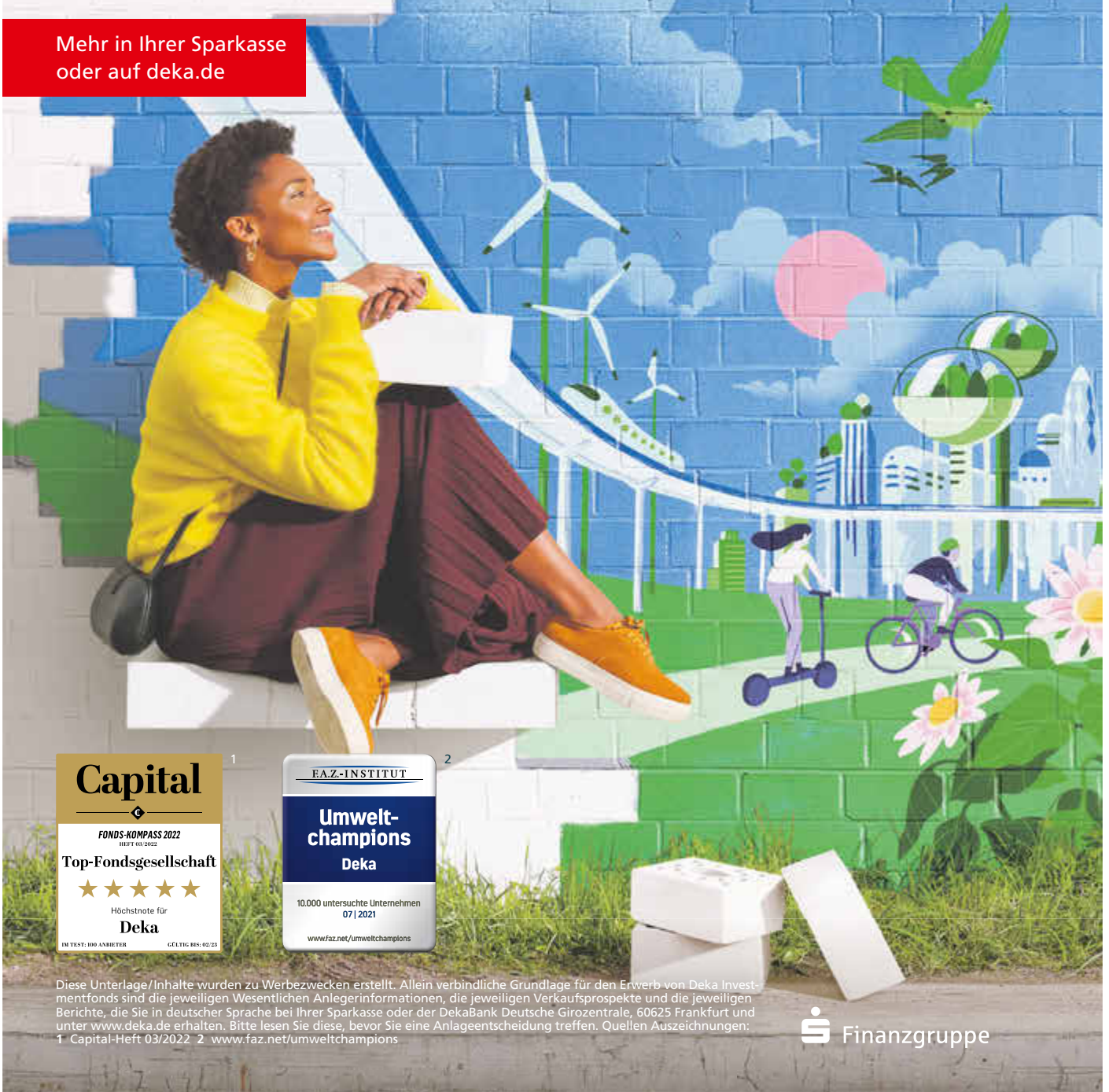
Mit **Deka-FondsSparplan** können Sie mit regelmäßigen Beträgen ein Vermögen aufbauen und dabei nachhaltig anlegen – für Sie und die Generation von morgen.

Investieren schafft Zukunft.

 Kreissparkasse
Gotha

Deka
Investments

Mehr in Ihrer Sparkasse
oder auf deka.de



Capital ¹

FONDS-KOMPASS 2022
HEFT 03/2022

Top-Fondsgesellschaft

★★★★★

Höchstnote für
Deka

IN TEST: 100 ANBIETER GÜLTIG BIS: 02/23


FAZ-INSTITUT ²

Umweltchampions
Deka

10.000 untersuchte Unternehmen
07| 2021

www.faz.net/umweltchampions

Diese Unterlage/Inhalte wurden zu Werbezwecken erstellt. Allein verbindliche Grundlage für den Erwerb von Deka Investmentfonds sind die jeweiligen Wesentlichen Anlegerinformationen, die jeweiligen Verkaufsprospekte und die jeweiligen Berichte, die Sie in deutscher Sprache bei Ihrer Sparkasse oder der DekaBank Deutsche Girozentrale, 60625 Frankfurt und unter www.deka.de erhalten. Bitte lesen Sie diese, bevor Sie eine Anlageentscheidung treffen. Quellen Auszeichnungen: ¹ Capital-Heft 03/2022 ² www.faz.net/umweltchampions

 Finanzgruppe